

новые на свое имя, безъ всякого примѣса. Новг. IV лет., 570. Злато бо и серебро искушаетъ огонь, аще оно чистое и без примѣсу. Алф.¹, 47 об. XVII в.

2. *Совокупление; тж. перен.* Другое же рождество имать [Иисус Христос] безъ отца на земли и бес примѣса, и дѣвы пречистыя. ВМЧ, Сент. 1—13, 275. XVI в. А кои будутъ люди съ примѣсомъ еретическимъ, и такихъ людей не токмо то что въ церковь Божию не пушаютъ, но и въ домъ святительской. Прения кор. Вальд., 178. 1645 г.

3. *Общность, соединение.* От сквернения избавилъ еси, себе же примѣсью примѣшь паче ума неразличью (καὶ ἕνωσιν). Мин. окт., 121. 1096 г.

ПРИМѢСА, ж. *Общность, общность; общине.* Какъ бо примѣса правды къ беззаконию (μετοχή). (2 Кор. VI, 14). Изб. Св. 1073 г., 81 об.

ПРИМѢСИТИ, примѣшу. *Примешать, присоединить.* Аще пастырь чреды по обычаю вола прииметь въ чреду, и примѣсять его къ чредѣ, и прилучится волковы его съести (...) неповинъ будетъ (συγκαταίξιν). Кн. законные, 48. XV в. ~ XII—XIII вв. Азь видя себе отъ него любима и не оскорбляема, и примѣсихъ къ дерзости беззудство, и понурихъ его рекий: прощу у твоего мудрoлюбия. Посл. Епиф., 4. XVII в. ~ 1415 г.

ПРИМѢСИТИСЯ (ПРЕМЕСИТИСЯ).

1. *Примешаться, присоединиться; тж. перен.* Неопаленъ прѣтая купина огни примѣшши ся. Мин. ноябрь, 308. 1097 г. Яко ж<е> бо руть... егда ли пролетитъ на землю, то на многы части раздѣлится, к персти же земнѣи не примѣсится, дождеж пришедъ нѣкия хытрець паку опять<ь> совокупить я въ едино тѣло. Палея Толк.², 52. 1477 г. ~ XIII в. Пресеятая же богородица явися ей [Евфросиния], повелѣвая послушати родителей своихъ, и рече ей: Скверна не примѣсится тѣлеси твоему. Пролог (II), 25. 1677 г.

2. *Приобщиться, стать причастным.* Сама же премесихъся богатства и славы. Ив. Гр. Посл. I, 58. XVII в. ~ 1564 г.

3. *Сойтись, вступить в супружеские отношенія; совокупиться.* Макарий римлянинъ оцѣмъ съ женою сочетанъ и прежде дажъ не примѣсится к ней, остави ю и взиска спѣсь быти. Пролог (БАН²), 85. XIV в. Снѣви Каннови... в неподобнаа уклонишася и своимъ мужемъ яко женамъ примѣшахуса (ἐκέρρηγτο). (Сл. Меф. Пат.) II. отреч. II, 227. XV в.

ПРИМѢСНИКЪ, м. 1. *Пришелец.* И приидеть мечъ на егупѣни, и будетъ мятежъ в

мюрѣх... и распылются прѣсе... и вся Аравия и вси примѣсници и снѣве (οἱ ἐπίπικτοι, ср. др.-евр. hā-'ereb). (Иезек. XXX, 5) Кн. прор.², 229. XV в. [То же — Библ. Генн. 1499 г.]. И напоихъ вся страны... и фараона прѣ егуптѣска и дѣти его и велможа его и вся люди его и вся примѣсники его (τοὺς σπιμίκτους; ср. др.-евр. hā-'ereb). (Иерем. XXV, 20) Там же, 275 об.

2. Перевод греч. σπιμίκτος, которое передавало др.-евр. mā'arābēk 'товар, предмет меновой торговли' и 'ēreb 'пришелец', восходящие к одному и тому же др.-евр. глаголу 'āraḅ 'сплетать, смешивать, входить во взаимоотношения; менять, производить меновую торговлю и др.'; в позднейшей традиции σπιμίκτος стало пониматься только как 'пришелец'. Иуда и снѣве Ийлевы сии купцы твои проданьемъ пшеница и вонялицъ, касию же и рочень и медь, масло и точеница даша примѣснику твоему [eis tōn σπιμικτὸν σοι; ср. др.-евр.: mā'arābēk] (Иезек. XXVII, 17)... [Толк. Феод. Кир.]: Се же все ты приемля дааше во сто сѣмью прѣсленникомъ твоимъ, снѣ бъ и примѣшенны нариче (συ ἀντεδίδους τοῖς κοιλίουσιν ἀνδράποδα, μετοίκους ἔχουσα πλειστοῦς τοῦτους γὰρ σπιμικτούς ἐκάλει). Кн. прор.², 222 об. XV в. От Асюръ желѣзо съдѣлано и колеса въ примѣсницѣхъ твоихъ суть (ἐν τῷ σπιμικτῷ; ср. др.-евр. mā'arābēk). (Иезек. XXVII, 19) Там же. — Ср. **примѣсокъ, примѣшенный.**

ПРИМѢСНЫЙ, прил. 1. *Причастный чему-л.* Яснь же свѣтъ отъ свѣшта, не сушту вѣмѣти никоюму же, свѣтла же зѣло молитва не примѣсна мысли земныхъ. Изб. Св. 1076 г., 249. Угль жарявъ видѣ Исаия; угль же дрежняго нѣсть, но примѣсно къ огню (ἡνωμένον). Ио. екс. Бог.¹ III, 26. XII—XIII вв. [То же — (Дамаскин. Бог.) ВМЧ, Дек. 1—5, 236. XVI в. ~ XII—XIII вв.]

2. В знач. сущ. *Тот, кто пришел откуда-то, примешался к кому-л., пришелец.* Примѣсни, иже в нихъ, помыслина похотѣние (ὁ ἐπίμικτος — Числ. XI, 4). Пятикн., 116 об. XIV в.

3. В знач. сущ. *То, что смешано с чем-л.* Подобие и равенство и тѣждество едино и единотворно, за еже просто и несмѣсно и несложно наричется, отличное же и неравное и инакство и примѣсное, и въ предложении тимѣнное глаголють. ВМЧ, Окт. 1—3, 298. XVI в.

ПРИМѢСОКЪ, м. Перевод греч. σπιμικτος, которое передавало др.-евр. 'izbo-nim 'товар, караван'. Снѣве Родионѣсти купцы твоя от островъ умножася куплю